Приложение №2 кконтракту № / Appendix №2

to the Contract No \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ДОГОВОР № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **на поставку товара**  **г. Алмалык «\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_г.**  **АО «Алмалыкский ГМК»,** именуемое в дальнейшем ПОКУПАТЕЛЬ, в лице И.о. заместителя председателя правления по коммерческим вопросам Исмайилова К.Б., действующего на основании Доверенности №19-64 от 13.08.2021г., с одной стороны, и  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,** именуемое в дальнейшем ПРОДАВЕЦ, в лице директора \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые Стороны, а по отдельности – Сторона, заключили настоящий договор о нижеследующем:   1. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**    1. ПРОДАВЕЦ обязуется передать в собственность ПОКУПАТЕЛЮ товар в количестве и ассортименте, согласно спецификации, указанной в Приложении №1, являющейся неотъемлемой частью настоящего договора, а ПОКУПАТЕЛЬ обязуется принять данный товар и произвести оплату. 2. **ЦЕНА И ПОРЯДОК РАСЧЁТОВ**    1. Общая сумма настоящего договора является договорной и составляет \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) сум 00 тийин с учетом НДС 15%. ПРОДАВЕЦ является плательщиком налога на добавленную стоимость.    2. Расчеты за поставляемый товар осуществляется ПОКУПАТЕЛЕМ путём выставления делимого отзывного аккредитива сроком действия \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) дней. Выставление аккредитива осуществляется в течении 10 (десяти) банковских дней с момента письменного уведомления ПРОДАВЦА о готовности продукции к отгрузке. Письменное уведомление ПРОДАВЦА о готовности продукции к отгрузке должно быть направлено не позднее \_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) дней с даты получения письменной заявки от ПОКУПАТЕЛЯ.   При этом ПРОДАВЕЦ приступает к размещению заказа на изготовление или изготовлению продукции только после получения письменной заявки от ПОКУПАТЕЛЯ или его уполномоченного представителя.   * 1. При условии отгрузки Товара без открытия аккредитива в пользу ПРОДАВЦА (с письменного согласия «ПОКУПАТЕЛЯ») «ПОКУПАТЕЛЬ» производит оплату по факту поставки товара в течение 30 (тридцати) календарных дней.   2. Для раскрытия аккредитива, ПРОДАВЕЦ представляет в исполняющий банк следующие документы: копию договора, счет-фактуру (оригинал) и счет-фактуру подтвержденной ЭЦП, доверенность подтвержденной ЭЦП. Документы должны быть предоставлены в банк не позднее 5 (пяти) банковских дней с даты отгрузки товара.   3. С момента выставления аккредитива ПОУПАТЕЛЕМ или отгрузки продукции без выставления аккредитива, цены на товар изменению не подлежат.  1. **ПОРЯДОК ПОСТАВКИ ТОВАРА**    1. Поставка товара по настоящему договору осуществляется ПРОДАВЦОМ до склада ПОКУПАТЕЛЯ в течение \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) дней со дня выставления аккредитива.    2. Право собственности на товар по настоящему договору переходит от ПРОДАВЦА к ПОКУПАТЕЛЮ после подписания сторонами товаросопроводительных документов.    3. Риск случайной гибели товара при транспортировке несёт ПРОДАВЕЦ при условии, что поставка товара осуществляется средствами и силами ПОКУПАТЕЛЯ.    4. Приемка товара ПОКУПАТЕЛЕМ по количеству и качеству производится по правилам, установленным действующим законодательством Республики Узбекистан. Вызов представителя ПРОДАВЦА при установлении ПОКУПАТЕЛЕМ некомплектности товара, а также ненадлежащего ее качества - обязателен. Если ПРОДАВЕЦ не подтверждает свое участие в приемке товара в течение 24 часа с момента получения уведомления о вызове от ПОКУПАТЕЛЯ, ПОКУПАТЕЛЬ вправе произвести приемку в одностороннем порядке. В этом случае односторонний акт ПОКУПАТЕЛЯ о приемке товара будет являться основанием для проведения взаиморасчетов и предъявления претензий.    5. C отгрузочными документами «ПРОДАВЕЦ» предоставляет «ПОКУПАТЕЛЮ» сертификат качества завода изготовителя, паспорт, руководство по эксплуатации.    6. Продавец имеет право отгрузить Товар с допуском до ±10% включительно по количеству, установленному в Спецификации №1 (Приложение №1) к настоящему контракту. 2. **КАЧЕСТВО ТОВАРА**    1. Поставляемый по настоящему договору товар по своему качеству должен соответствовать установленным требованиям (ГОСТ, ТУ и т.п.) к данным видам товаров (продукции).    2. ПРОДАВЕЦ гарантирует высокое качество и комплектность поставляемого товара. Гарантийный срок устанавливается 12 (двенадцать) месяцев, с даты ввода в эксплуатацию, но не более 18 (восемнадцать) месяцев с даты поставки, в течение которого ПРОДАВЕЦ несет полную ответственность, в том числе имущественную, за качество товара.    3. ПОКУПАТЕЛЬ обязан совершить все необходимые действия, обеспечивающие принятие товара, поставленного в соответствии с настоящим договором, по количеству и по качеству, а также осуществить его выборку в месте его приёмки. О выявленных несоответствиях или недостатках товара ПОКУПАТЕЛЬ должен незамедлительно уведомить ПРОДАВЦА.    4. Приёмка товара по качеству, количеству осуществляется ПОКУПАТЕЛЕМ в месте приёмки и оформляется счётом-фактурой и при необходимости актом приёма-передачи, подписанными уполномоченными представителями сторон.    5. Товар, поставляемый по настоящему договору, должен быть помещён в упаковку, которая соответствует характеру товара. Стоимость тары входит в стоимость товара.    6. Товар должен быть новым. Не ранее 2021 года выпуска. 3. **ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**    1. **ПРОДАВЕЦ имеет право**:       1. Требовать от ПОКУПАТЕЛЯ оплату товара в сроки, определённые настоящим договором.    2. **ПРОДАВЕЦ обязан**:       1. В течение срока действия аккредитива, передать ПОКУПАТЕЛЮ товар, указанный в пункте 1.1. настоящего договора.       2. В случае недопоставки товара, восполнить недопоставленное количество товара.       3. В случае выявления ПОКУПАТЕЛЕМ несоответствий товара по качеству, заменить на товар надлежащего качества либо при невозможности замены товара осуществить возврат денежных средств соразмерно стоимости товара ненадлежащего качества в согласованные сторонами сроки.    3. **ПОКУПАТЕЛЬ имеет право**:       1. В течение срока действия аккредитива требовать от ПРОДАВЦА передать товар, а также подписать товаросопроводительные документы.       2. В случае, если при принятии товара ПОКУПАТЕЛЕМ были выявлены несоответствия товара по качеству, он имеет право требовать от ПРОДАВЦА замены на товар надлежащего качества либо возврата ранее оплаченной суммы.    4. **ПОКУПАТЕЛЬ обязан**:       1. Произвести оплату товара в сроки, определённые настоящим договором.       2. В подтверждение выполнения условия настоящего договора, принять товар по количеству и по качеству, а также произвести его выборку в месте приёмки.    5. По соглашению сторон возможно досрочное исполнение взятых на себя обязательств.    6. В случае если любая из сторон по настоящему договору в период действия договора будет претерпевать какие-либо реорганизации и другие изменения своего юридического статуса, настоящий договор будет сохранять свою силу и сторона, претерпевшая изменения, будет являться правопреемником настоящего договора с сохранением всех изложенных в нем обязательств.    7. Стороны обязуются незамедлительно информировать друг друга о возникших затруднениях, которые могут привести к невыполнению отдельных условий настоящего договора, для согласования и принятия необходимых мер. 4. **ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**    1. В случае просрочки поставки, недопоставки либо поставки товара ненадлежащего качества ПРОДАВЕЦ уплачивает ПОКУПАТЕЛЮ пеню в размере 0,5 процентов суммы неисполненной части обязательства за каждый день просрочки, но не более 50 процентов стоимости неисполненного обязательства.    2. Если поставленные товары не соответствуют установленным стандартам, техническим условиям, образцам (эталонам), другим обязательным условиям по качеству, ассортименту и сортности, ПОКУПАТЕЛЬ вправе отказаться от принятия и оплаты товаров и взыскать с ИСПОЛНИТЕЛЯ штраф в размере 20% стоимости товаров ненадлежащего качества, ассортимента и сортности, а если товары уже оплачены, потребовать в установленном порядке возврата уплаченных сумм.    3. При несвоевременной оплате поставленного товара ПОКУПАТЕЛЬ уплачивает ПРОДАВЦУ пеню в размере 0,4 процента суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более 10 процентов суммы просроченного платежа.    4. Уплата пени не освобождает сторону, нарушившую договорные обязательства от их исполнения.    5. В случае не использования аккредитива, выставленного по требованию ПРОДАВЦА, в течение срока его действия ПРОДАВЕЦ уплачивает ПОКУПАТЕЛЮ штраф в размере 5% неиспользованной суммы аккредитива.    6. Меры ответственности Сторон, не предусмотренные в настоящем договоре, применяются в соответствии с нормами действующего гражданского законодательства, а также Закона Республики Узбекистан «О договорно-правовой базе деятельности хозяйствующих субъектов». 5. **ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ**    1. Споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении настоящего договора, будут по возможности разрешаться путём переговоров между сторонами. Соблюдение порядка предъявления претензий обязателен для Сторон.    2. В случае невозможности разрешения споров путём переговоров, стороны передают их на рассмотрение в соответствующий экономический суд. 6. **ФОРС МАЖОР**    1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, а именно: пожара, наводнения, землетрясения, войны, террористических актов, действия нормативных, законодательных актов и т.д., если эти обстоятельства непосредственно повлияли на исполнение настоящего договора. При этом срок исполнения обязательств по договору откладывается соразмерно времени, в течение которого действовали такие обстоятельства.    2. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по договору, обязана о наступлении и прекращении вышеуказанных обстоятельств немедленно, однако не позднее 10 дней с момента их наступления, в письменной форме известить другую сторону. Несвоевременное уведомление о форс-мажорных обстоятельствах лишает соответствующую сторону права на освобождение от обязательств.    3. При невозможности исполнения обязательств в срок свыше 30 (тридцати) календарных дней со дня их наступления, каждая из Сторон имеет право расторгнуть настоящий договор полностью или частично. 7. **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**    1. Действие настоящего договора может быть прекращено в связи с полным выполнением принятых сторонами обязательств, либо по соглашению сторон.    2. Настоящий договор может быть расторгнут по соглашению сторон, а также в одностороннем порядке по инициативе одной из сторон в случае существенного нарушения другой стороной условий настоящего договора.    3. В случае нарушения одной из Сторон обязательств, указанных в п.9.9. настоящего Договора, другая Сторона имеет право в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения настоящего договора и расторгнуть его без уведомления другой стороны. Стороны не возмещают друг другу убытки в случае расторжения договора в соответствии с данным пунктом.    4. Любые изменения и дополнения к настоящему договору являются его неотъемлемой частью и действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме в виде дополнительного соглашения и подписаны уполномоченными на то представителями сторон в соответствии с действующим законодательством.    5. Настоящий договор вступает в законную силу с момента подписания его сторонами и действует до 31 декабря 2021 года.    6. Настоящий договор, заверенный подписями и печатями, является основанием для проведения банковских операций.    7. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из сторон. Оба экземпляра идентичны и имеют одинаковую юридическую силу.    8. Во всем ином, не предусмотренном условиями настоящего договора, Стороны будут руководствоваться действующим законодательством Республики Узбекистан.    9. Стороны настоящим обязуются соблюдать требования антикоррупционного законодательства и не предпринимать никаких действий, которые могут нарушить нормы антикоррупционного законодательства в связи со своими правами или обязательствами согласно настоящего договора, в том числе (не ограничиваясь) не совершать предложения, санкционирование, обещание и осуществление незаконных платежей, включая (но не ограничиваясь) взятки в денежной или любой форме каким либо физическим или юридическим лицам, включая (но не ограничиваясь) коммерческие организации, органы власти и самоуправления граждан, государственных служащих, частных компаний и их представителей. 8. **ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:**  |  |  |  | | --- | --- | --- | | **ПРОДАВЕЦ:** |  | **ПОКУПАТЕЛЬ:** | |  |  | **АО «Алмалыкский ГМК»**  110100, Ташкентская область, г. Алмалык, ул. Амира Темура, 53, тел.: (37161) 4-14-03.  р/с: 20210000200130833001 в Алмалыкском отд. АКИБ «Ипотека банк»  МФО: 00459, ИНН: 202328794, ОКЭД: 24440. | |  |  |  | |

1. **ПРОЕКТ ДОГОВОРА**

**V. ПРОЕКТ ДОГОВОРА**

1. **ПРОЕКТ ДОГОВОРА**

|  |  |
| --- | --- |
| **КОНТРАКТ №\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **г. Алмалык \_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2022г.**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, именуемая в дальнейшем «Исполнитель», в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с одной стороны, и **АО «Алмалыкский ГМК», Республика Узбекистан**, именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице И.о. Заместителя председателя правления по коммерческим вопросам ИсмайиловаК.Б., действующего на основании Доверенности №. с другой стороны, именуемые вместе как «Стороны», заключили настоящий контракт о нижеследующем:   1. **ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА**    1. «Исполнитель» обязуется поставить, а «Заказчик» принять и оплатить Товар согласно Спецификации №1, являющиеся неотъемлемой частью настоящего контракта (Приложение №1).    2. Вид сделки: купля-продажа.    3. Код ТНВЭД: согласно Спецификации №1 (Приложение №1).    4. Страна происхождения Товара: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.    5. Производитель Товара: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.    6. Базис поставки – \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(согласно Инкотермс 2020).    7. Товар приобретается для собственных нужд.    8. Товар является новым, ранее не использованным, не эксплуатируемым, не восстановленным, не снятым с производства и не является выставочным образцом, год выпуска - не ранее 2021г. 2. **КАЧЕСТВО И КОМПЛЕКТНОСТЬ**    1. Качество поставляемого Товара, а также маркировки и упаковки должны соответствовать нормативно-технической документации, действующей на заводе-изготовителе данного Товара.    2. «Исполнитель» предоставляет «Заказчику»:  * сертификат о происхождении Товара, выданный Торговой палатой страны экспорта Товара; * сертификат качества или документ, его заменяющий; * упаковочный лист; * счет-фактуру (инвойс); * транспортная накладная.   1. «Исполнитель» гарантирует высокое качество поставляемого Товара, а также его соответствие требованиям, указанным в настоящем контракте. При поставке Товара устанавливаются следующие гарантийные сроки: двенадцать месяцев, с момента ввода оборудования в эксплуатацию, но не более восемнадцати месяцев с даты поставки, в течение которых «Исполнитель» несет ответственность за качество Товара при соблюдении условий правильного хранения и эксплуатации поставляемого Товара.   2. При обнаружении «Заказчиком» дефектности Товара или его несоответствия условиям настоящего контракта в течение гарантийного срока «Исполнитель» обязуется устранить дефекты и/или произвести замену дефектного Товара на новый, соответствующего качества, за свой счет в течение \_\_\_дней с момента получения рекламации.   3. Указанный в **п.2.3.** срок гарантии в отношении Товара с устраненными дефектами или нового Товара, поставленного взамен дефектного, продлевается на период времени, затраченный «Исполнителем» для устранения дефектов.   4. Замена Товара согласно **п.2.4** производится на условиях \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (согласно Инкотермс 2020).   5. 2Продавец имеет право отгрузить Товар с допуском до ±10% включительно по количеству, установленному в Спецификации №1 (Приложение №1) к настоящему контракту.  1. **УПАКОВКА И МАРКИРОВКА**    1. Упаковка и маркировка Товара должна соответствовать требованиям Правил и норм международных перевозок.    2. Маркировка:  * в отношении качества Товар маркируется в соответствии с сертификатом качества или документом, его заменяющим; * в отношении количества – в соответствии с количеством мест и весом, указанным в транспортной накладной, упаковочном листе и счет-фактуре (инвойсе).  1. **ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ**    1. Отгрузка и поставка Товара производится \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_транспортом на условиях \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (согласно Инкотермс 2020) в течение \_\_\_\_\_\_ дней с момента открытия аккредитива согласно пункту 6.1.1.    2. Пункт отгрузки Товара согласно разделу 13 настоящего контракта.    3. Датой отгрузки Товара считается дата на штемпеле пункта отправления в транспортной накладной.    4. Срок поставки Товара до пункта назначения определяется в соответствии с действующими правилами перевозки грузов \_\_\_\_\_\_\_\_\_транспортом.    5. «Исполнитель» за 10 дней до отгрузки обязуется уведомить «Заказчика» по факсу или электронной почте о готовности Товара к отгрузке.    6. В течение 3 дней после произведенной отгрузки «Исполнитель» обязан направить «Заказчику» по факсу или электронной почте сведения о дате отгрузки, номер транспортной накладной, наименование продукции, число мест и вес Груза.    7. «Исполнитель» одновременно с Грузом направляет «Заказчику» следующие документы:  * копии счета-фактуры (инвойс) от имени непосредственно «Исполнителя» по настоящему контракту; * копии документов, удостоверяющих качество, комплектность и происхождение Товара.   Оригиналы вышеперечисленных документов направляются в адрес «Заказчика» почтой.   * 1. Досрочная поставка Товара, поставка Товара частями допускается с письменного разрешения «Заказчика».   2. Поставка Товара производится в течение срока действия настоящего контракта.  1. **ЦЕНА И СУММА КОНТРАКТА.**    1. Цена на получаемый Товар устанавливается в \_\_\_\_\_\_\_\_\_, код валюты \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ставка НДС-0%, на условиях \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (согласно Инкотермс 2020) и включает в себя: цену Товара, расходы по таможенному оформлению груза в режиме экспорта в стране Грузоотправителя, стоимость упаковки, маркировки, оформление сертификата о происхождении Товара, транспортировки и определяется Спецификацией №1, являющейся неотъемлемой частью настоящего контракта (Приложение №1).    2. Цена Контракта является твердой и в течение срока действия Контракта изменению не подлежит.    3. С момента открытия «Заказчиком» аккредитива в пользу «Исполнителя» цена по контракту остается фиксированной на ту часть Товара, на которую выставлен аккредитив.    4. Цена Контракта действительна только при наличии положительного заключения ГУП «Центр комплексной экспертизы проектов и импортных контрактов при Министерстве экономического развития и сокращения бедности Республики Узбекистан».    5. Общая сумма настоящего контракта составляет: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ставка НДС-0%.** 2. **ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ.**    1. Расчеты производятся в **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Код валюты \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_:       1. Путем открытия безотзывного, делимого, неподтвержденного аккредитива в банке «Заказчика», подчиняющегося “Унифицированным правилам и обычаям для документарных аккредитивов” (публикация 2007г., Международная Торговая Палата, 600 издание).    2. Оплата производится за счет собственных валютных средств.       1. Аккредитив выставляется на имя Исполнителя на согласованную партию Товара, сумма аккредитива должна быть кратной норме отгрузки в \_\_\_\_\_\_\_(транспортное средство).    3. Сроки выставления аккредитива устанавливаются «Сторонами» по предварительному письменному согласованию.    4. Срок действия аккредитива \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ дней.    5. Исполнение аккредитива за поставленную партию Товара, производится, напротив предоставления банком «Исполнителя» в исполняющий банк следующего пакета документов:  * счет-фактура (инвойс) от имени непосредственного «Исполнителя» по контракту – 1 оригинал; * оригинал/дубликат транспортной накладной, свидетельствующей об отгрузке Товара – 1 экз; * сертификат о происхождении Товара, выданный Торговой палатой страны экспорта Товара – 1 копия.   «Заказчиком» в исполняющий банк предоставляется копия транспортной накладной с отметкой таможни пункта назначения.  Исполнение аккредитива может быть произведено, также и в случае предоставления вышеуказанных документов, изданных третьим лицом по поручению «Исполнителя» в рамках настоящего контракта, кроме счета-фактуры (инвойса).  Предоставление банком «Исполнителя» в исполняющий банк документов, изданных на русском языке допускается.   * 1. При условии отгрузки Товара без открытия аккредитива в пользу «Исполнителя» (с письменного согласия «Заказчика») «Заказчик» производит оплату Товара в течение 30 календарных дней с момента таможенного оформления Товара в пункте назначения в режим ИМ-40.   2. Все расходы по открытию и исполнению аккредитива, а также расходы по переводу денежных средств на территории Республики Узбекистан относятся на счет «Заказчика», а вне территории Республики Узбекистан на счет «Исполнителя».   3. Все таможенные расходы, связанные с проведением таможенной очистки грузов, поступающих по гарантийным обязательствам (установленных **Разделом 2** настоящего контракта), а также грузов, поступающих взамен некачественных, несет «Исполнитель» по предъявленному «Заказчиком» счету.   4. Расходы за внесение изменений в условия аккредитива, несет инициирующая сторона.   5. Комиссия банка за расхождение в документах при исполнении аккредитива покрывается за счет «Исполнителя».  1. **ПОРЯДОК ПРИЕМКИ ТОВАРА**    1. Приемка Товара по количеству и по качеству производится на складе «Заказчика». В отношении качества Товара приемка осуществляется согласно сертификату качества или документом его заменяющим, выданным производителем; в отношении количества – согласно количеству мест, указанному в транспортной накладной.    2. Вызов представителя «Исполнителя» при установлении «Заказчиком» недостачи, ненадлежащего качества или некомплектного Товара, а также ненадлежащего качества тары и упаковки, обязателен. «Исполнитель» в течение 24 часов после получения вызова обязуется уведомить «Заказчика» о возможности участия в приемке Товара. Если «Исполнитель» в течение указанного срока не дает подтверждения об участии в приемке, «Заказчик» вправе произвести приемку в одностороннем порядке. В этом случае односторонний акт «Заказчика» о приемке Товара является основанием для взаиморасчетов и предъявления рекламаций. 2. **ИМУЩЕСТВЕННАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**    1. В случае просрочки поставки, недопоставки Товара «Исполнитель» уплачивает «Заказчику» пеню в размере **0,5%** от стоимости Товара, поставленного с просрочкой или недопоставленного Товара, за каждый день просрочки поставки, но при этом общая сумма пени не должна превышать **50%** стоимости просроченного или недопоставленного Товара.    2. В случае не использования аккредитива, выставленного по требованию «Исполнителя», или частичного его использования в течение срока действия, при условии, что проект аккредитива при открытии был согласован с «Исполнителем», «Исполнитель» уплачивает «Заказчику» штраф в размере **5%** неиспользованной суммы аккредитива.    3. В случае просрочки оплаты Товара согласно **п.6.6.** «Заказчик» уплачивает «Исполнителю» пеню в размере **0,5%** от стоимости неоплаченного Товара за каждый день просрочки оплаты, но при этом общая сумма пени не должна превышать **10%** стоимости неоплаченного Товара.    4. За не предоставление с отгрузочными документами или к моменту таможенной очистки в пункте назначения сертификата о происхождении Товара, либо предоставление сертификата о происхождении с ошибками, «Исполнитель» возмещает «Заказчику» убытки, связанные с излишней уплатой таможенной пошлины и других платежей, понесенные «Заказчиком» по вине «Исполнителя» при таможенном оформлении, а также уплачивает штраф в размере 10% от суммы излишне уплаченной таможенной пошлины.    5. За необоснованный отказ от получения Товара при доставке его «Исполнителем» в установленный настоящим контрактом срок поставки, «Заказчик» уплачивает «Исполнителю» штраф в размере **5%** стоимости Товара, от получения которого «Заказчик» отказался.    6. При поставке товара ненадлежащего качества (не соответствующего стандартам, техническим условиям, оговоренным настоящим контрактом) «Исполнитель» уплачивает «Заказчику» штраф в размере **10%** стоимости Товара ненадлежащего качества.    7. Уплата неустойки по настоящему Контракту не освобождает Стороны от выполнения обязательств по настоящему Контракту. 3. **ФОРС-МАЖОР**    1. «Стороны» освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему контракту, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, таких как пожары, наводнения, землетрясения, военные действия, эмбарго на экспорт или импорт и др., если эти обстоятельства непосредственно повлияли на исполнения настоящего контракта. При этом срок исполнения настоящего контракта отодвигается соразмерно времени, в течение которого действовали такие обстоятельства их последствия.    2. «Сторона», для которой создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему контракту, обязана в течение 15-ти дней известить другую «Сторону» о наступлении и прекращении вышеуказанных обстоятельств. Несвоевременное извещение об обстоятельствах непреодолимой силы лишает соответствующую «Сторону» права ссылаться на них в будущем.    3. Надлежащим доказательством наличия указанных выше обстоятельств и их продолжительности будут служить свидетельства соответствующих компетентных органов.    4. Если эти обстоятельства и их последствия будут длиться более 2-х месяцев, то каждая из «Сторон» вправе аннулировать настоящий контракт полностью или частично, и в этом случае ни одна из «Сторон» не будет иметь права требовать от другой «Стороны» возмещения убытков, связанных с неисполнением обязательств по настоящему контракту. 4. **ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ**    1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении настоящего контракта, будут по возможности решаться путем переговоров между «Сторонами».    2. При не достижении соглашения, споры рассматриваются в Экономическом суде Ташкентской области Республики Узбекистан в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.    3. Направлению материалов в судебные органы должно предшествовать предъявление претензии.    4. Все претензии рассматриваются «Сторонами» в месячный срок с момента получения.    5. Применимо материальное и процессуальное право Республики Узбекистан. 5. **СРОК ДЕЙСТВИЯ КОНТРАКТА**    1. Настоящий контракт, вступает в силу после его регистрации в ГУП «Центр комплексной экспертизы проектов и импортных контрактов при Министерстве экономического развития и сокращения бедности Республики Узбекистан» и действует до \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6. **ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**    1. Ни одна из «Сторон» не вправе передать свои права и обязанности по настоящему контракту третьей «Стороне».    2. Всякие изменения и дополнения к настоящему контракту считаются действительными только в том случае, если они совершенны в письменной форме, подписаны обеими «Сторонами».    3. Настоящий контракт составлен в двух экземплярах на русском и английском языках, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу. В случае обнаружения расхождений между русским и английским текстами Контракта приоритет будет иметь русский текст.    4. Во всем ином, не нашедшем отражения в условиях настоящего контракта, стороны будут руководствоваться действующим законодательством Республики Узбекистан. 7. **ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН**    1. Юридические адреса «Сторон».   **«Исполнителя»:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **«Заказчика»:**  **АО «Алмалыкский ГМК»**  Республика Узбекистан  110100 г. Алмалык, Ташкентская обл.  ул. А.Темура, дом 53  телефакс: 141-90-09 (доп.25-50,57-94)   * 1. Банковские реквизиты «Сторон».   **«Исполнителя»:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  SWIFT code: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **«Заказчика»:**  JSCMB «IPOTEKA BANK» OF REPUBLIC OF UZBEKISTAN  for Almalyk Mining and Metallurgical Complex  SWIFT: UZ HOUZ 22  USD account: 20 210 840 300 130 833 001  USD transit account: 20 210 840 100 130 833 027  МФО 00459, ИНН 202328794  ОКПО 00193950  Банк корреспондент «JP Morgan Chase Bank»  New York, USA  SWIFT: CHAS US 33  Corr.Account: 0011017803 (EUR/USD)   * 1. Отгрузочные реквизиты «Сторон».   ***«Грузоотправители»:***  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Пункт отгрузки: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ***«Грузополучатель»:***  **АО «Алмалыкский ГМК»**  Республика Узбекистан, 110100, г. Алмалык Ташкентской обл., ул. А.Темура, 53, код предприятия 1500.  **Исполнитель / Supplier**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **CONTRACT No\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Almalyk \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2022**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,** hereinafter referred to as the «Supplier», represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acting under the \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, on the one part, and **JSC** «**Almalyk Mining-Metallurgical complex», Republic of Uzbekistan**, hereinafter referred to as the «Buyer», represented by Acting Deputy Chairman of the Board for Commercial Affairs K.B. Ismayilov, acting under the Power of Attorney №, on the other part, together referred to as the “Parties”, have concluded the present Contract as per following:  **SUBJECT OF CONTRACT**   * 1. The Supplier undertakes to deliver and the Buyer undertakes to accept and pay for Goods as per Specification №1, which is an integral part of the present Contract (Appendixes №1).   2. Type of trade deal: purchase and sale.   3. The customs commodity codes: as per Specification №1 (Appendix №1).   4. The country of origin of the Goods: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.   5. The manufacturer of the Goods: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.   6. The delivery basis is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (INCOTERMS 2020).   7. The Goods are purchased for internal needs.   8. The Goods are new, not used, not restored, not taken out of production and is not an exhibition model, the year of release is not earlier than 2021.  1. **QUALITY AND COMPLETENESS**    1. Quality of delivered Goods as well as marking and packing shall correspond to normative-technical documentation valid at the factory-manufacturer of the present Goods.    2. Supplier provides the Buyer with following documents:  * Certificate of origin issued by Chamber of Commerce of the country of export; * The certificate of quality or the document replacing it. * packinglist, * invoice. * Waybill   1. The "Supplier" guarantees high quality of the supplied Goods as well as their compliance with the requirements specified in this contract. At delivery of the Goods the following warranty periods are established: twelve months from the moment of putting the equipment into operation, but no more than eighteen months from the date of delivery, during which the "Supplier" is responsible for the quality of the Goods provided that the conditions of correct storage and operation of the supplied Goods are observed.   2. If the Buyer reveals any defects of the Goods or its non-compliance with conditions of the present Contract within warranty period, the Supplier shall eliminate defects and/or replace the defected Goods with the new ones of corresponding quality at its own expense within \_\_\_ days from the moment of receipt of a claim.   3. The warranty period specified in the **Paragraph 2.3** herein in relation to the Goods with eliminated defects or the new Goods, delivered instead of defected ones, shall be prolonged for the period spent by the Supplier for elimination of defects.   4. The Goods replacement as per **p.2.4** herein will be based on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (INCOTERMS 2020).   5. The Seller has the right to ship the Goods with and including a ±10% tolerance of the quantity specified in Specification No.1 (Appendix No.1) to the present Contract.  1. **PACKING AND MARKING**    1. The marking of the Goods must comply with the requirements of Rules and Norms of International Transportations.    2. Marking:  * in relation to the quality, the Goods are marked in accordance with certificate of quality or the document replacing it and packing list; * in relation to the quantity – in accordance with the number of packages and weight specified in the waybill, packing list and invoice.  1. **ORDER AND CONDITIONS OF DELIVERY**    1. Shipment and delivery of Goods under the present Contract shall be carried out by \_\_\_\_\_\_transport based on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(as per INCOTERMS 2020) within \_\_\_\_days from the date of Letter of credit’s issuing according to the point 6.1.1.    2. The point of shipment of the Goods in accordance with the Section 13 of this Contract.    3. The date of shipment of the Goods shall be the date on the stamp of the point of departure on the waybill.    4. The delivery period of the Goods to the destination point is determined in accordance with the current rules for the carriage of cargo by \_\_\_\_\_\_\_transport.    5. The Supplier undertakes to notify the Buyer by fax or e-mail about the readiness of the Goods for shipment 10 days prior to shipment.    6. Within 3 days after the shipment, the Supplier shall send to the Buyer the fax or e-mail message containing information about the date of shipment, waybill number, description of the Goods, the number of packages and the weight of the cargo.    7. The Supplier shall send to the Buyer the following forwarding documents with the cargo:  * The copy of invoice on behalf of the Supplier under this contract; * The copies of documents certifying the quality, completeness and origin of the Goods.   The originals of the above documents are sent to the address of the "Buyer" by post mail.   * 1. The prior delivery of the Goods, the delivery of the Goods in parts are acceptable only with written consent from the Buyer.   2. The delivery of the Goods to be accomplished within the terms of the Contract validity.  1. **PRICE AND TOTAL AMOUNT OF THE CONTRACT.**    1. The price for Goods is set in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, currency code \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, VAT rate 0%, delivery basis \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (as per INCOTERMS 2020) and includes: the price of the Goods, export customs expenses in Consignor’s country, packing, marking and certificate of origin charges, transportation cost and determined by the Specification №1, which is an integral part of the present Contract (Appendix №1).    2. The price of the Contract is fixed and cannot be changed during the term of the Contract.    3. From the date of Letter of Credit’s issuance, the Contract price shall be fixed only for the part of Goods, for which or Letter of Credit is issued.    4. The price of the Contract shall be valid only if the positive conclusion from SUE “Center for Comprehensive Expertise of Projects and Import Contracts under the Ministry of Economic Development and Poverty Reduction of the Republic of Uzbekistan” is available.    5. The total amount of the Contract **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, VAT rate-0%.** 2. **PAYMENT CONDITIONS**     1. Payments under the present Contract to be made in **\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, The currency code: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.       1. The payment shall be made by the issuing irrevocable, divisible, unconfirmed Letter of credit in Buyer’s bank, submitted according to “Uniform Customs and Practice for Documentary Credits” (International Chamber of Commerce, 600 edition, version as of 2007).    2. The payment is made due to own currency means.       1. A letter of credit is issued in the name of the Supplier for an agreed consignment of Goods, the amount of the letter of credit must be a multiple of the container rate of shipment.    3. The timeframe of the Letter of Credit are set by the Parties upon the advance written coordination.    4. The period of the Letter of Credit validity is \_\_\_\_\_\_\_\_ days.    5. The Letter of Credit fulfillment for the delivered batch of Goods is made, against the provision of the Supplier’s bank to the executing bank of the following package of documents:  * The invoice on behalf of the direct Supplier under the Contract - 1 original; * original/double copy of the bill of lading confirming the shipment of the Goods – 1 original; * The Certificate of origin issued by Chamber of Commerce of the country of export – 1 copy;   The BuyerprovidestotheNominatedbankthe copy of waybill with the Customs office mark of the destination point.  The Letter of Credit fulfillment can be also made in case of provision of the above and foregoing documents issued by any third Party on behalf of the Supplier, within the present Contract, except the invoice.  The presentation of documents by the Supplier’s Bank to the Executive Bank in Russian language is acceptable.   * 1. In case of the shipment without a Letter of Credit issuing to the Supplier’s favor (with written Buyer’s consent), the Buyer shall make the payment within 30 calendar days from the moment of customs registration of Goods in IM-40 mode at destination.   2. All expenses for Letter of Credit issuing and its fulfillment, as well as cash transfer costs inside the Republic of Uzbekistan are at the Buyer’s expense and outside the Republic of Uzbekistan are at the Supplier’s expense.   3. All customs expenses concerned with the customs clearance of the Goods arriving by the guarantee liability (specified in Section 2 of the present Contract), and the Goods arriving instead of defective Goods, are covered by the Supplier in accordance with the Buyer’s invoice.   4. The costs of amending the terms of the letter of credit shall be borne by the initiating party.   5. Bank commission for discrepancies in the documents during the execution of the letter of credit is covered by the «Supplier».  1. **ORDER OF GOODS ACCEPTANCE**     1. The Goods acceptance by quality and quantity is accepted in the Buyer’s warehouse. Concerning the Goods’ quality the acceptance is carried out by the quality certificate or the document replacing it, issued by the Manufacturer; concerning the quantity – according to the number of packages, specified in the waybill.    2. The accusing call of the Supplier’s representative shall be obligatory at determination of shortage in weight, inadequate quality or incompleteness of the Goods, as well as inadequate quality of package and packing is obligatory. The Supplier shall notify the Buyer on the opportunity to participate in the acceptance of the Goods within 24 hours upon receipt of the accusing call. If the Supplier does not confirm his participation in acceptance of the Goods within the specified period, the Buyer has a right to make the acceptance unilaterally. In this case unilateral act of the Buyer on acceptance of Goods shall be the constitute grounds for mutual settlements and claims. 2. **PROPERTY ACCOUNTABILITY**    1. In case of delay in delivery or short delivery of Goods the Supplier shall pay the Buyer a fine to the amount of **0.5%** of the cost of Goods delivered with delay or short delivery of Goods per each day of delivery delay, however the total amount of penalty shall not exceed **50%** of the delayed or short delivered Goods’ cost.    2. In case of non-use of the Letter of Credit issued at the request of Supplier or partial drawing under a letter of credit during the term of validity, subject to harmonization with the Supplier of the Letter of Credit’s draft during the issuing the Letter of Credit, the Supplier shall pay the Buyer a penalty at the rate of **5%** of non-used Letter of Credit amount.    3. In case of the Goods payment delay as per **p.6.6.**, the Buyer shall pay to the Supplier a penalty at the rate of **0.5%** of the unpaid amount for each day of the delay, however the total amount of penalty shall not exceed **10%** of the unpaid Goods cost.    4. For non-provision of the certificate of origin and the certificate of conformity with shipping documents or provision of the certificate of origin with mistakes Supplier shall indemnify the Buyer against all damages connected with excessive payment of customs fees and other payments incurred by the Consignee due to Supplier’s fault and shall pay a penalty at the rate of 10% of excessively paid customs fees.    5. For unreasonable refusal of Goods acceptance delivered by the Supplier in accordance with the specified in the present Contract delivery period, the Buyer pay the Supplier a penalty at the rate of **5%** of the Goods amount, which the Buyer refused to receive.    6. At delivery of the inadequate quality Goods (not in compliance with standards, technical conditions stipulated by the present Contract), the Supplier shall pay the Buyer a penalty at the rate of **10%** of the cost of the inadequate quality Goods.    7. Completed penalty payment on the present contract does not discharge sides from obligations of the present contract. 3. **FORCE MAJEURE**    1. Parties are relieved from the responsibility for partial or full non-fulfillment of obligations under the present Contract if such non-fulfillment was consequence of force majeure circumstances, such as fires, flooding, earthquakes, military actions, embargo on export or import, etc. if these circumstances have directly affected to executions of the present Contract. In such case, fulfillment of obligations postponed for the period of durations of such circumstances.    2. The Party, for which the impossibility of execution of obligations under the present Contract was created, is obliged to inform other Party within 15 days about the time of beginning and the end of above-mentioned circumstances. The untimely notice on force majeure circumstances deprives corresponding Party of the right to refer to them in the future.    3. The Certificate of the relevant authorities serves as appropriate proof of presence of above mentioned circumstances and their durations.    4. If these circumstances and their consequences will last more than 2 months each of Parties has the right to terminate the present Contract in full or in part, and in this case neither of the Parties will have a right to demand from the other Parties indemnification, connected with non-fulfillment obligations under the present Contract. 4. **DISPUTES RESOLUTION**    1. All disputes and disagreements which can arise during the discharge of the present Contract will be solved whenever possible by negotiations between Parties.    2. When not reaching an agreement, the disputes are reviewed in the Economic court of Tashkent region of the Republic of Uzbekistan according to current legislation of the Republic of Uzbekistan.    3. The submission of a claim should precede the surrender of documents to judicial authorities.    4. All the claims are considered by the Parties within one month as from receipt.    5. The material and procedural law of the Republic of Uzbekistan is applicable. 5. **CONTRACT TERM**    1. The present contract comes into force after its registration in the established order in SUE “Center for Comprehensive Expertise of Projects and Import Contracts under the Ministry of Economic Development and Poverty Reduction of the Republic of Uzbekistan” and is valid until \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6. **MISCELLANEOUS**     1. Neither of Parties has a right to transfer its rights and obligations under the present Contract to any third party.    2. Any changes and additions to this contract shall be deemed valid only if they are made in writing, by signing by both «Parties».    3. The present Contract is done in duplicate in Russian and English, each of which has equal legal effects. In case of a discrepancy determination between Russian and English wording of the Contract, the Russian language part would have the priority.    4. Upon every other point not found in the terms of the present Contract, the Parties shall walk after a Republic of Uzbekistan legislation in power. 7. **LEGAL ADDRESSES AND OTHER DETAILS**    1. LegaladdressesofParties.   **«SUPPLIER»:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **«BUYER»:**  **JSC «Almalyk MMC»**  53, A. Temur str. Almalyk, Tashkent region,  110100, Uzbekistan  тelefax: 141-90-09 (25-50,57-94)   * 1. BankdetailsofParties.   **«SUPPLIER»:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  SWIFT code: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **«BUYER»:**  JSCMB «IPOTEKA BANK» OF REPUBLIC OF UZBEKISTAN  for Almalyk Mining and Metallurgical Complex  SWIFT: UZ HOUZ 22  USD account: 20 210 840 300 130 833 001  USD transit account: 20 210 840 100 130 833 027  MFO 00459, INN 202328794  OKPO 00193950  Соrr.Bank «JPMorgan Chase Bank»  New York, USA  SWIFT: CHAS US 33  Corr.Account: 0011017803 (EUR/USD)   * 1. ShippingdetailsofParties.   ***“TheConsignors”:***  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Point of shipment:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ***“The Consignee”:***  **JSC «Almalyk MMC»**  53, A. Temur str. Almalyk, Tashkent region, 110100, Uzbekistan, enterprise code 1500  **Заказчик / Buyer**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

риложение №1 кконтракту № / Appendix №1

to the Contract No \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Спецификация №1 /**

**Specification #1**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование** | **Тех.характеристики** | **Кол.** | **Цена в** | **Сумма в** | **Код ТНВЭД** |
| 1 |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |  |
| **Общая сумма** | | | | | **$\_\_\_\_\_,00** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

**Итого: \_\_\_\_\_,00 (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 00) доллара США. Ставка НДС-0%.**

**Total: \_\_\_\_\_\_.00 (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 00) US dollars. The rate of VAT is 0%.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Исполнитель / Supplier** | **Заказчик / Buyer** |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |